





INSTRUCTIONS

EN

INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE

- **Warning!** Security of the fitting is guaranteed only with the appropriate use of the following instructions: therefore it is necessary to preserve them.
- **Warning!** Before connecting to the main network, during assembly or replacement of the product, make sure to disconnect the tension.
- **Warning!** The product has to be repaired only by professional technicians or by the manufacturer.
- During product installation respect carefully the plant rules.
- The fitting should be used only if complete with its protection screen; It is a tempered glass 5 mm thick.
- In case of cracks or damages the glass should be immediately replaced.
- For any replacement contact the manufacturing company.
- The fitting must be installed by a professional electrician.
- The fitting cannot be modified or tampered with in any way, any modification may compromise security by making it dangerous. The manufacturer declines any responsibility for the modified products.
- Class I fitting must be connected to the ground circuit of the electrical plant.
- Keep at least 1 m between the fitting and the illuminated surface. 
- Fitting suitable for outdoor applications. Protection degree IP67.
- Fitting suitable for direct mounting on normally inflammable surfaces.
- Do not stare at light source. 
- **Warning!** Risk of electric shock 
- For use in environments where an accumulation of non-conductive dust on the luminaire 

• BLANK EXTERNAL DRIVER

Power supply: **220-240 V ac - 50/60 Hz**

Power	Weight	Dimensions	Surface exposed to the wind	
55 W	3 Kg	220×270×96 mm	0,05 m²	0,025 m²
85 W	3 Kg	220×270×96 mm	0,05 m²	0,025 m²
100 W	3 Kg	220×270×96 mm	0,05 m²	0,025 m²



Operating temperature: **-40° +45°C**





Insulation class: **II**

LANZINI

INSTRUCTIONS

FR

INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE

- **Attention!** La sécurité du projecteur est garantie uniquement avec l'utilisation appropriée des instructions suivantes: vous devez donc les conserver.
- **Attention!** Avant de faire des connexions réseau, pendant l'assemblage ou le remplacement du produit, assurez-vous que la tension a été supprimée.
- **Attention!** L'appareil ne peut être réparé que par du personnel spécialisé ou par le fabricant.
- Pendant l'installation du système, respecter scrupuleusement la réglementation actuelle de l'usine.
- L'appareil doit être utilisé uniquement s'il est complet avec son écran de protection; ce sont des verres trempés de 5 mm d'épaisseur.
- Pour tout remplacement, contactez le fabricant.
- L'appareil doit être installé par un électricien professionnel.
- L'appareil ne peut être modifié ou altéré de quelque manière que ce soit une modification peut compromettre la sécurité en le rendant dangereux.
- L'appareil de class I doit être connecté au circuit de terre de l'installation électrique.
- Maintenez au moins 1 m entre l'appareil et la surface éclairée. 
- Appareil adapte pour une utilisation en extérieur. Degré de protection IP67.
- Appareil adapte au montage direct sur des surfaces normalement inflammables.
- Suivez la procédure illustrée pour une installation correcte.
- Ne regarde pas la source de lumière. 
- **Attention!** Risque de choc électrique 
- Pour une utilisation dans des environnements où une accumulation de poussière non conductrice peut être attendue 

• DRIVER EXTÉRIEUR

Voltage: **220-240 V ac - 50/60 Hz**

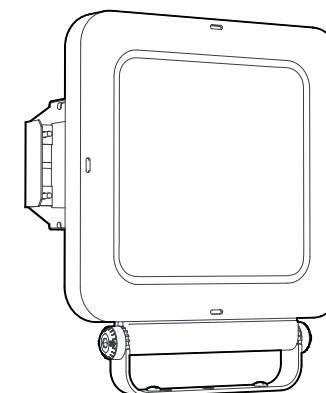
Puissance	Poids	Dimensions	Surface exposée au vent	
55 W	3 Kg	220×270×96 mm	0,05 m²	0,025 m²
85 W	3 Kg	220×270×96 mm	0,05 m²	0,025 m²
100 W	3 Kg	220×270×96 mm	0,05 m²	0,025 m²



Température de fonctionnement: **-40° +45°C**

Classe de protection: **II**

EP s.p.a. Via del Commercio 1 - 25039 - Travagliato (BS) - ITALY



MODEL

Q

CE IP67

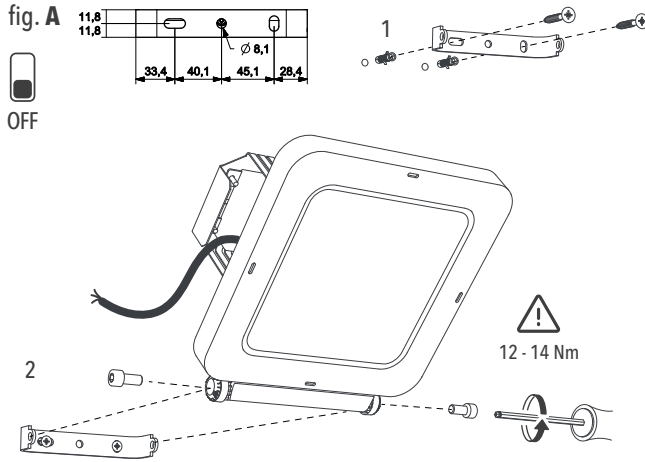


OUTDOOR

IT-Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di efficienza energetica classe **II**
EN-This product contains a light source of energy efficiency class **II**
FR-Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique **II**

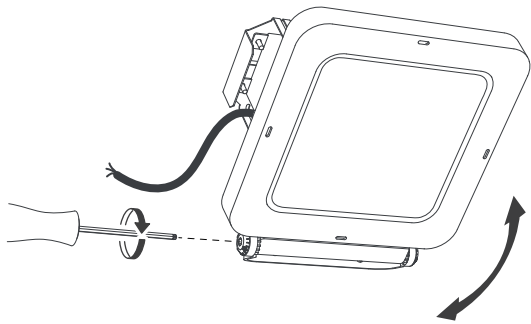
P06001020

www.lanzini.it



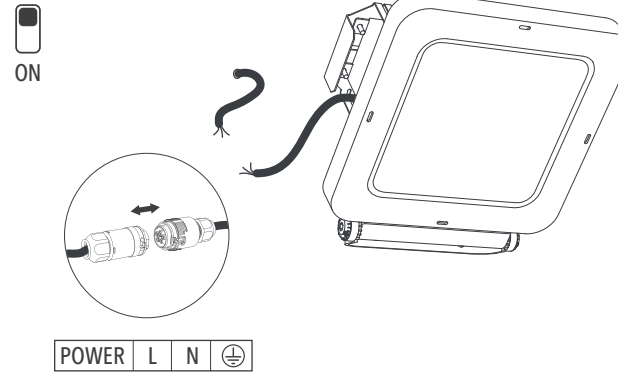
Installare la flangia di fissaggio a parete mediante n°2 tasselli tipo Fischer di adeguata dimensione (1) Posizionare il faro all'interno della flangia, avvitando le n° 2 viti centrali (2).
 Install the wall mounting flange using 2 Fischer type wall plugs of suitable size (1). Position the floodlight inside the flange, tightening the 2 central screws (2).
 Installez la bride de montage mural à l'aide de 2 chevilles de type Fischer de taille appropriée (1). Positionnez le projecteur à l'intérieur de la bride en vissant les 2 vis centrales (2).

fig. B



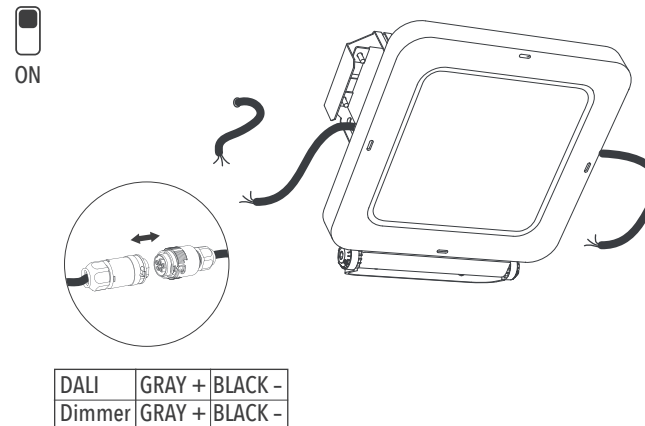
Posizionare il faro all'interno della flangia, mantenendo entrambe le rondelle esterne rispetto alla flangia nell'ordine: vite, rondella piana, rondella filettata, flangia e dado interno.
 Position the floodlight inside the flange, keeping both the outer washers with respect to the flange in the order: screw, flat washer, threaded washer, flange and inner nut.
 Positionnez le projecteur à l'intérieur de la bride, en gardant les deux rondelles extérieures par rapport à la bride dans l'ordre: vis, rondelle plate, rondelle fileté, bride et écrou intérieur.

fig. C



Collegare i cavi di alimentazione utilizzando un connettore IP 3 poli (optional LKITA0000000003) e riallacciare la tensione di alimentazione.
 Connect the power cables using a 3-pole IP connector (optional LKITA0000000003) and reconnect the supply voltage.
 Connectez les câbles d'alimentation à l'aide d'un connecteur IP à 3 pôles (en option LKITA0000000003). Reconnectez la tension d'alimentation.

fig. D Versione DIMMER e DALI



Collegare i cavi di alimentazione utilizzando un connettore IP 2 poli (optional LKITA00000000017) e riallacciare la tensione di alimentazione.
 Connect the power cables using a 2-pole IP connector (optional LKITA00000000017) and reconnect the supply voltage.
 Connectez les câbles d'alimentation à l'aide d'un connecteur IP à 2 pôles (en option LKITA00000000017). Reconnectez la tension d'alimentation.

DI INSTALLAZIONE, USO E MANUTENZIONE

- **Attenzione!** La sicurezza del proiettore è garantita solo con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni: pertanto è necessario conservarle.
- **Attenzione!** Prima di eseguire le connessioni di rete, durante il montaggio o sostituzione del prodotto, assicurarsi di aver tolto la tensione.
- **Attenzione!** L'apparecchio è riparabile solo da personale esperto o dall'azienda produttrice.
- Durante l'installazione del sistema rispettare scrupolosamente le norme impiantistiche vigenti.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo se completo del suo schermo di protezione; trattati di vetro temprato spessore 5 mm.
- Nel caso in cui si osservino incrinature o fessurazioni del vetro, esso va immediatamente sostituito.
- Per qualsiasi sostituzione contattare l'azienda produttrice.
- L'apparecchio deve essere installato da un elettricista professionista.
- L'apparecchio non può essere in alcun modo modificato o manomesso, ogni modifica ne può compromettere la sicurezza rendendo lo stesso pericoloso. L'azienda produttrice declina ogni responsabilità per i prodotti modificati.
- Gli apparecchi in classe I devono essere collegati al circuito di terra dell'impianto elettrico.
- Mantenere almeno 1 m tra l'apparecchio e la superficie illuminata. 1 m
- Apparecchio idoneo al funzionamento in esterni. Grado di protezione IP67.
- Apparecchio idoneo al montaggio diretto su superfici normalmente infiammabili.
- Non fissare la fonte di luce. 90°C
- **Attenzione!** Rischio di scossa elettrica ⚡
- Per l'uso in ambienti in cui può essere previsto un accumulo di polvere non conduttrice D

• DRIVER ESTERNO BLANK

Tensione di alimentazione: 220-240 V AC - 50/60 Hz				
Potenza	Peso	Dimensioni	Superficie esposta al vento	
55 W	3 Kg	220×270×96 mm	0,05 m ²	0,025 m ²
85 W	3 Kg	220×270×96 mm	0,05 m ²	0,025 m ²
100 W	3 Kg	220×270×96 mm	0,05 m ²	0,025 m ²

IT-Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di efficienza energetica classe I
 The product contains a light source of energy class I
 FR-Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétiques